



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 343 din 03.10.2012

Dosar nr: 418/2011

Petiția nr: 6518/18.11.2011

Petent: N C

Reclamat: S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L.

Obiect: Neacceptarea femeilor ca și cadeți punte. Domeniu: angajare și educație.
Criteriu: gen.

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I.1. Numele și domiciliul petentei

I.1.1. N C

I.2. Numele și sediul reclamatei

I.2.1. S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L., .

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Petenta consideră discriminatorie respingerea ei, în calitate de femeie, de a deveni cadet punte pentru satisfacerea practicii universitare.

III. Procedura de citare

3.1. În conformitate cu art. 20 alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000**, republicată, s-a îndeplinit procedura de citare.

3.2. Părțile a fost citate la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare CNCD) prin **Adresa nr. 6518/19.01.2012** respectiv **Adresa nr. 260/19.01.2012** pentru data de 31.01.2012.

3.3. La data de 31.01.2012 s-a prezentat petenta.

3.4. Petentei i s-a comunicat punctul de vedere depus la dosar de reclamată prin **Adresa nr. 760/16.02.2012**.

3.5. Prin **Rezoluția nr. 26/26.03.2012** s-a decis efectuarea unei investigații.

- 3.6. Părțile au fost recitate pentru data de 25.09.2012.
3.7. La audierea din 25.09.2012 au fost prezente părțile.

IV. Susținerile părților

4.1. Susținerile petentei

4.1.1. Petenta, prin petiția înregistrată cu **nr. 6518/18.11.2012**, arată că este studentă la Navigație și Transport Maritim și Fluvial unde, în anul III, trebuie să-și facă cadeția, însă cererea pentru cadeți punte este foarte mică, iar femeile sunt respinse. S-a prezentat la firma Cardinal Shipping Services dar a fost respinsă.

4.1.2. Petenta, prin adresa trimisă prin e-mail din data de 05.03.2012, arată că nu a reușit să obțină declarații de marotri, solicitate cu ocazia audierii. Arată totodată că nu figurează în baza de date a firmei reclamate întrucât nici nu au dorit să discute cu ea, pe motivul că „nu luăm fete”.

4.2. Susținerile reclamatei

4.2.1. Prin adresa înregistrată la CNCD cu **nr. 503/01.02.2012**, reclamata arată că este o firmă de crewing, care efectuează selecția pentru nave de croazieră, ca intermediar. Petenta nu apare ca fiind înregistrată la firmă. Probabil ea nu a îndeplinit condițiile de experiență și competență solicitată de clienții firmei.

4.3. Raportul de investigații

Raportul nr. 71/14.05.2012 arată următoarele:

*„În scopul clarificării unor aspecte din petiția sa, echipa de investigație a purtat discuții cu domnișoara **Nicoleta Costea**. Aceasta a precizat următoarele:*

- este studentă la Universitatea Maritimă Constanța, anul III;
- pentru obținerea gradului de ofițer de punte îi este necesară o practică pe un vas maritim în funcția de cadet; fără a obține brevetul de ofițer de punte nu se poate angaja;
- în vederea efectuării practicii pe vas a efectuat următoarele cursuri:
 - ✓ Primul ajutor medical (certificat nr. 0010124/25.03.2010);
 - ✓ Tehnici individuale de supraviețuire pe mare (certificat nr. 0011349/25.02.2010);
 - ✓ Prevenirea și lupta contra incendiilor nivel avansat (certificat nr. 0011627/01.05.2010);
 - ✓ Protecție individuală și responsabilității sociale la bordul navelor (certificat nr. 0011899/11.03.2010);
 - ✓ Limba engleză maritimă (Certificat nr. 00006795/14.01.2011);
- Universitatea Maritimă Constanța a încheiat un protocol cu 21 de firme de crewing pentru plasarea studenților pe vasele maritime în vederea efectuării practicii obligatorii, inclusiv cu S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L.;
- în luna noiembrie 2011 s-a prezentat împreună cu un prieten la sediul S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. pentru a solicita informații legate de oferta de angajare pe postul de cadet, postată pe site-ul www.ainostrii.ro; deoarece intenționa să aplice pentru postul de cadet, avea asupra sa certificatul de competență (eliberat în 21.06.2011 și valabil 5 ani), pașaportul (valabil), carnetul de marinar (valabil 2 ani), precum și certificatele de absolvire a celor 5 cursuri susmenționate; la sediul firmei a discutat cu secretara, care i-a spus că nu se primesc fete pentru postul de cadet, aceasta adresându-se în același timp

și însoțitorului ei pe care l-a întrebat dacă are cursul RO-RO Passengers Ships absolvit; întrucât prietenul său nu avea cursul menționat efectuat au părăsit sediul firmei fără ca niciunul să aplice pentru postul de cadet; la momentul respectiv nu absolvise cursul RO-RO Passengers Ships, însă nu i-a solicitat nimeni nici un document, fiind respinsă din start pe criteriul gen; ulterior deplasării la S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L., mai exact în luna decembrie 2011, a obținut certificatul nr. 00006474/02.12.2011 ca urmare a absolvirii cursului RO-RO Passengers Ships;

- la începutul anului 2012 a depus aplicație pentru postul de cadet și la alte firme de profil din Constanța, cum ar fi: Bernhard Schulte Shipmanagement și CMACGM Shipping, care au introdus-o în baza de date; pentru a fi inclusă în baza de date a susținut un test online, cu mențiunea că fiecare firmă de profil are o testare proprie (SETS PLUS pentru Bernhard Schulte Shipmanagement, SETS 6000 și COLREG pentru CMACGM Shipping).

La solicitarea echipei de investigație petenta a contactat telefonic persoana care a însoțit-o la sediul S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. în luna noiembrie 2011, însă aceasta i-a comunicat că nu dorește să discute cu reprezentanții CNCD.

De asemenea membrii echipei de investigație i-a propus petentei să-i însoțească la sediul S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. pentru o eventuală discuție cu reprezentantul firmei pe marginea plângerii sale. Ca urmare a primirii acceptului petentei echipa de investigație a discutat cu doamna Sorina Adam Daniela, administrator al S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L., în prezența d-rei Nicoleta Costea.

Doamna **Sorina Adam Daniela**, administrator al S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L., a declarat verbal următoarele:

- firma S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. colaborează numai cu vase de croazieră, care impun condițiile legate de personalul furnizat de firmele de crewing, condiții care sunt în conformitate cu legislația internațională de profil; România a ratificat Convenția internațională privind standardele de pregătire a navigatorilor, de brevetare/atestare și efectuare a serviciului de cart, conformându-se astfel la respectarea codului STCW - The Standards of Training, Certification & Watchkeeping;

- deoarece de-a lungul timpului solicitările din partea vaselor de croazieră pentru postul de cadet sunt foarte puține, a oferit studentelor posibilitatea de a pleca ca și crew person; astfel, ofertele pentru serviciile hoteliere și de restaurant fiind suficiente, multe studențe au avut oportunitatea să se afirme și să obțină mutarea pe postul de cadet în timpul voiajului (mutare care ține doar de compania angajatoare); deși se solicită experiență și pentru funcția de crew person, în situațiile în care vasele de croazieră cer de urgență personal, dumneaei propune persoane fără experiență în ideea de a le ajuta;

- persoanele care solicită introducerea în baza de date a societății sunt supuse unui interviu care are ca scop, pe lângă verificarea documentelor, în original, necesare îmbarcării, evaluarea îndeplinirii condițiilor impuse de partenerii străini de genul atitudinii potrivite, igienei și motivației; ca și persoană responsabilă cu efectuarea interviului, **nu introduce în baza de date persoane, indiferent de gen, care nu corespund cu standardele partenerilor străini**; în acest sens trebuie reținut faptul că scopul firmei este acela de a avea profit prin plasarea persoanelor potrivite pentru posturile oferite de angajatorii străini, condiția necesară pentru acest lucru fiind o rată a respingerilor mică (partenerii străini au posibilitatea să debarce orice persoană din cadrul personalului care nu corespunde exigențelor postului);

- S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. are afișat în sediu un anunț prin care informează despre faptul că firma își rezervă dreptul de a-și alege persoanele care vor fi înscrise în baza de date, conform ofertelor de îmbarcare; de asemenea informează asupra faptului că sunt condiții obligatorii atât pentru ofițeri și cadeți cât și pentru unele funcții hoteliere, experiență cu Amos sau Fidelio și testul Marlin (partenerii străini fiind cei care cer cunoștințe de calculator, în special experiență cu programele FIDELIO și AMOS,

cunoștințe avansate de limba engleză și cel mai important - experiență de 1-2 ani pe mare);

Membrii echipei de investigație au solicitat doamnei Sorina Adam Daniela informații cu privire la numărul persoanelor de gen feminin introduse în baza de date a firmei pentru postul de cadet, precum și numărul de persoane, indiferent de gen, care au fost plasate pe postul de cadet în perioada 2009-2012. Cu privire la acest aspect administratorul S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. ne-a comunicat următoarele:

- analiza speței de față trebuie raportată la noțiunea de ofițer maritim de punte, existând o diferență substanțială între specializarea ofițerului maritim de punte și cea a ofițerului maritim mecanic sau a ofițerului maritim electrician;

- în anul 2009 au plecat 2 studente, Tudor Ioana și Bratu Cristina, din care una a fost plasată de două ori; în anul 2010 și în anul 2011 nu a plecat nicio fată;

- în anul 2009 au plecat doi bărbați din care unul a fost plasat pe funcție necalificată și a promovat ca desktop keeper; în anul 2010 au plecat 3 bărbați; în anul 2011 a existat o singură cerere din partea unui partener străin, care nu a aprobat propunerea S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L.; în anul 2012 a plecat un bărbat.

Echipa de investigație anexează prezentului raport copii după următoarele documente solicitate administratorului S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L.:

- Listă cu personalul feminin cu brevet (certificat de competență) de cadet și ofițer aflat în baza de date a S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L.;

- Anunț cuprinzând condițiile de selecție pentru cadeți și ofițeri;

- Corespondență pe mail cu Șovăilă Ramona (una din fetele care au fost angajate pe postul de cadet);

- Situație matricolă Costea Nicoleta, anul I, II și III, Universitatea Maritimă din Constanța;

- Anunț cuprinzând condițiile pentru ocuparea postului de engine cadet la NCL;

- Anunț cuprinzând condițiile pentru ocuparea postului de apprentice deck officer la Azamara Club Cruises;

- Standarde internaționale privind engine department;

- Listă cu marinarii îmbarcați prin S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. în luna octombrie 2007;

- Listă cu marinarii îmbarcați prin S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. în luna aprilie 2008;

- Listă cu marinarii îmbarcați prin S.C. Cardinal Shipping Services S.R.L. în luna septembrie 2008;

- Carnet de marinar și Certificat de competente, pe numele Negel Elena Crina;

- Carnet de marinar și Certificat de competență pe numele Gherghiță Mirela”

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, Colegiul director constată că petiția se referă la refuzul de a intermedia între femei, studente la Navigație și Transport Maritim și Fluvial și companiile de navigație, pentru a deveni cadeți punte.

5.2. Conform art. 20 alin. 6 al **O.G. nr. 137/2000**, „Persoana interesată are obligația de a dovedi existența unor fapte care permit a se presupune existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoanei împotriva căreia s-a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi că faptele nu constituie discriminare. În fața Colegiului director se poate invoca orice mijloc de probă, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice.”

5.3. Chiar dacă petenta nu a reușit să aducă suficiente probe privind crearea unei prezumții legate de o faptă a societății reclamate, titularul de dosar a decis să verifice prin

investigație dacă în cadrul societății există sau nu o politică discriminatorie, având în vedere faptul că membrii Colegiului director se pot și autosesiza, urmărind interese publice, ca organ de constatare a unor fapte de natură contravențională.

5.4. Investigația nu a relevat o politică discriminatorie a societății reclamate, existând femei care, prin intermediul societății, au fost intermediate și au devenit cadeți punte. Analiza statistică a raportului dintre femei și bărbați este practic imposibilă, datorită (a) numărului mic de fete studente la Navigație și Transport Maritim și Fluvial și (b) numărului mic de solicitări pentru cadeți punte.

5.5. În această situație Colegiul director consideră că nu există probe privind existența unei fapte de discriminare, conform art. 20 alin. 6 al **O.G. nr. 137/2000**.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele prezentate în petiție nu au fost probate conform art. 20 alin. 4 al **O.G. nr. 137/2000**;
2. Clasarea dosarului;
3. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Președinte

BERTZI TEODORA – Membru

CAZACU IOANA LIANA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

STANCIU CLAUDIA SORINA – Membru

Data redactării: 04.10.2012

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare** și **Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: Haller István